

2. *предлагает* Генеральному Секретарю продолжать свои усилия, направленные на успешное проведение Всемирного года беженца.

841-е пленарное заседание,  
20 ноября 1959 года

### 1391 (XIV). Детский фонд Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

*рассмотрев* раздел III главы VI доклада Экономического и Социального Совета,<sup>4</sup>

*признавая* важное значение Детского фонда Организации Объединенных Наций для привлечения внимания международной общественности и общественного мнения отдельных стран к нуждам детей,

*отмечая* возрастающую важность обеспечиваемого через посредство Фонда содействия для оказания помощи странам в деле учреждения постоянных органов обслуживания в области детского здравоохранения, питания и попечения, равно как и в деле улучшения качества и эффективности такого обслуживания,

*полагая*, что содействие, оказываемое через посредство Фонда, представляет собой практический метод международного сотрудничества для оказания помощи странам в достижении целей, провозглашенных в Декларации прав ребенка,<sup>1</sup>

*отдавая себе отчет* в важности Фонда как необходимого фактора в международных усилиях, направленных на оказание помощи странам, особенно слаборазвитым странам, в повышении их жизненного уровня и в укреплении их способности двигаться по пути экономического и социального прогресса,

*вполне сознавая*, однако, широкие размеры многих еще не удовлетворенных нужд, а также существующие возможности эффективного использования дальнейшей помощи со стороны Фонда,

*обеспокоенная* тем, что, несмотря на продолжающуюся и в некоторых случаях усилившуюся поддержку со стороны многих правительств, поступления Фонда в 1959 году будут ниже уровня 1958 года, тем самым устанавливая тенденцию, противоположную наблюдавшейся за последние годы,

1. *выражает надежду*, что все правительства государств-членов Организации Объединенных Наций и членов специализированных учреждений сделают в Детский фонд Организации Объединенных Наций возможно более щедрые взносы;

2. *приветствует* выдающиеся достижения Фонда.

841-е пленарное заседание,  
20 ноября 1959 года

### 1392 (XIV). Взаимосвязь экономических и социальных факторов развития

Генеральная Ассамблея,

*признавая*, что экономическое развитие и социальное развитие взаимосвязаны и что социальный про-

<sup>4</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Дополнение № 3 (A/4143).*

гресс является самоцелью, равно как и средством, способствующим дальнейшему экономическому развитию,

*ссылаясь* на свою резолюцию 1161 (XII) от 26 ноября 1957 г., в которой она отметила недостаточность знаний о том, как объединить элементы экономического и социального прогресса таким образом, чтобы достигнуть оптимального развития,

1. *отмечает с удовлетворением* постановление Экономического и Социального Совета, содержащееся в разделе II резолюции 723 В (XXVIII) и в разделе II резолюции 723 С (XXVIII) от 17 июля 1959 г., об изменении круга ведения Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока и Экономической комиссии для Латинской Америки, в который были включены социальные аспекты экономического развития и взаимосвязь экономических и социальных факторов;

2. *ожидает* доклада Генерального Секретаря об изучении вопроса о равномерном экономическом и социальном развитии, который должен быть представлен в 1961 году во исполнение резолюции 663 Е (XXIV) Экономического и Социального Совета от 31 июля 1957 года;

3. *рекомендует* Экономическому и Социальному Совету продолжать уделять внимание этой взаимосвязи и рассмотреть вопрос о способах усиления его работы в социальной области, включая вопрос о целесообразности проведения ежегодных сессий Социальной комиссии.

841-е пленарное заседание,  
20 ноября 1959 года

### 1393 (XIV). Строительство дешевых жилых помещений

Генеральная Ассамблея,

*принимая во внимание*, что своей резолюцией 731 В (XXVIII) от 30 июля 1959 г. Экономический и Социальный Совет утвердил долгосрочную программу согласованной международной деятельности в области строительства дешевых жилых помещений и связанных с этим предприятий коммунального обслуживания,

*признавая*, что для разрешения жилищного вопроса в условиях быстрого роста городов требуются непрерывные усилия правительств и частных организаций и согласованные мероприятия международных органов,

1. *рекомендует* соответствующим органам Организации Объединенных Наций и специализированным учреждениям уделять должное внимание получаемым от правительств просьбам о предоставлении технической помощи в этой области;

2. *рекомендует* государствам-членам Организации предпринимать или ускорять в рамках своих национальных планов проведение программ, имеющих целью способствовать развитию строительства дешевых жилых помещений и поощрять активное участие населения в проведении этих программ в порядке самопомощи, взаимопомощи, кооперации и другими аналогичными методами;

3. *предлагает* Генеральному Секретарю, в консультации с заинтересованными правительствами и соответствующими специализированными учреждениями, собирать и распространять сведения в области жилищного строительства о технических и материальных нуждах всех стран, перед которыми стоят жилищные проблемы, а также об опыте, приобретенном в этой области другими странами, которые могут оказать им содействие;

4. *просит* Генерального Секретаря представить в надлежащее время доклад о результатах произведенного им исследования, а Экономический и Социальный Совет — передать этот доклад, вместе со своими замечаниями по нему, Генеральной Ассамблее.

841-е пленарное заседание,  
20 ноября 1959 года

### 1394 (XIV). Детская преступность

*Генеральная Ассамблея,*

*принимая во внимание,* что многие страны сообщают о возрастающей тревоге в связи с наблюдаемой детской преступностью и связанными с ней формами социальной неприспособленности, включая анти-социальное групповое поведение,

*полагая,* что это явление должно быть тщательно изучено в международном плане с целью выяснения его серьезности и изыскания средств борьбы с ним,

*учитывая* дискуссии по вопросу о детской преступности, которые происходили в Генеральной Ассамблее в связи со статьей 10 проекта пакта о гражданских и политических правах и с принципом 9 Декларации прав ребенка,

*учитывая,* далее, что Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 731 F (XXVIII) от 30 июля 1959 г. высказал мнение, что Организация Объединенных Наций должна сохранить за собой руководящую роль и ответственность в области социальной защиты и усилить техническую помощь в этой области,

*принимая во внимание,* что в программе работы Социальной комиссии на 1959-1961 годы, предусмотрено изучение этого вопроса, включая исследование, подлежащее рассмотрению на втором Конгрессе Организации Объединенных Наций по вопросам о предупреждении преступности и обращении с преступниками, который должен состояться в 1960 году,

*выражает надежду,* что Генеральный Секретарь, при проведении этих исследований в консультации с государствами-членами и в сотрудничестве со специализированными учреждениями, неправительственными организациями и экспертами, занимающимися этим вопросом, в срочном порядке уделит этой проблеме то внимание, которого она заслуживает ввиду ее возрастающей серьезности.

841-е пленарное заседание,  
20 ноября 1959 года

### 1395 (XIV). Техническая помощь в области контроля над наркотиками

*Генеральная Ассамблея,*

*принимая во внимание,* что Организация Объединенных Наций, согласно главе IX Устава Организации Объединенных Наций и согласно международным договорам о наркотиках, выполняет известные функции в области наркотических средств,

*полагая,* что техническая помощь является способом оказания странам помощи в повышении эффективности их мер по контролю над производством, распределением и использованием наркотических средств, по сокращению и ликвидации наркомании и по борьбе с незаконным оборотом,

*признавая* особую пользу технической помощи для тех стран, в которых существует важная проблема наркомании или незаконного оборота или же обе эти проблемы,

*учитывая* мероприятия, ранее проведенные Генеральной Ассамблеей в отношении нормальных программ технической помощи и консультативного обслуживания, предоставляемого Организацией Объединенных Наций, а также в отношении Расширенной программы технической помощи,

*отмечая,* что в целом ряде случаев работа по контролю над наркотиками принесет международному коллективу не меньшую или даже большую пользу, чем странам, получающим техническую помощь, и что эффективность системы контроля, предусмотренной в международных договорах о наркотиках, повысится, если странам, которые в ней нуждаются, будет предоставляться техническая помощь,

*отмечая,* что заинтересованные специализированные учреждения — Всемирная организация здравоохранения и Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций — оказывают своим членам ценные услуги в отношении их компетенции в вопросах контроля над наркотиками,

1. *постановляет* установить в рамках обыкновенного бюджета Организации Объединенных Наций постоянную программу технической помощи в области контроля над наркотиками;

2. *предлагает* Генеральному Секретарю предоставлять техническую помощь в ее различных формах в области контроля над наркотиками, в соответствии с указаниями Экономического и Социального Совета и принятым общим курсом, в той мере, в какой он применим, по просьбе правительств и по соглашению с ними, а также, когда это целесообразно, в сотрудничестве со специализированными учреждениями и без дублирования их текущей работы;

3. *уполномочивает* Генерального Секретаря принимать во внимание программу, установленную настоящей резолюцией, при составлении бюджета Организации Объединенных Наций;

4. *просит* заинтересованные специализированные учреждения — Всемирную организацию здравоохранения и Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций — продолжать и развивать свою работу в области технической помощи, касающуюся контроля над наркотиками;